

Tyto všeobecné obchodní podmínky (dále jen „VOP“) se vztahují na veškeré výzvy k podání nabídek, cenové kalkulace a nákupní objednávky a tvoří jejich nedílnou součást. Odběratel výslovně vylučuje použití jakýchkoliv jiných obchodních podmínek nebo ustanovení dodavatele.

1. Definice

Pro účely těchto VOP mají níže uvedené pojmy následující význam:

- **Dodavatel** označuje osoby, které uzavřou smluvní vztah s odběratelem.
- **Nákupní objednávka** označuje odběratelem vystavenou objednávku na nákup zboží či služeb včetně související dokumentace.
- **Odběratel** označuje společnost BIOMIN Czech s.r.o., Havířská 1059, CZ-580 01, Havlíčkův Brod, Česká republika, identifikační číslo 27623386, a její propojené osoby, která vystavuje nákupní objednávku či zveřejňuje výzvu k podání nabídek.
- **Propojená osoba** smluvní strany označuje společnost, společný podnik nebo jiný podnikatelský subjekt, který přímo či nepřímo ovládá tuto smluvní stranu, je jí ovládán, nebo je ovládán společně s ní. V této souvislosti se ovládním rozumí možnost ovládající osoby udílet přímo či na základě svého rozhodnutí závazné pokyny statutárnímu orgánu ovládané osoby nebo jiným způsobem přímo ovlivňovat její činnost, a to buď na základě vlastnictví cenných papírů s hlasovacími právy nebo jakéhokoliv jiného právního titulu.
- **Skupina DSM** označuje skupinu společností organizačně propojených se společností Koninklijke DSM N.V. Každý z těchto subjektů jednotlivě je pak označován jako společnost skupiny DSM.
- **Služby** označují služby určené k dodání a s nimi související plnění tvořící předmět nákupní objednávky.
- **Smlouva** označuje závaznou smlouvu podle čl. 2 níže.
- **Zboží** jsou výrobky, materiály, kapaliny, vybavení, návrhy, software, nájemní nemovitosti, skladové zboží a související dokumentace, jež jsou předmětem nákupní objednávky.

2. Souhlas s VOP

Tyto všeobecné obchodní podmínky spolu s příslušnou nákupní objednávkou vystavenou odběratelem stanovují podmínky poskytování služeb nebo dodání zboží dodavatelem odběrateli a jsou pro obě strany závazné okamžikem jejich přijetí dodavatelem (závazná „smlouva“). Jakékoliv změny ze strany dodavatele jsou platné a závazné pouze po jejich písemném odsouhlasení odběratelem. Splní-li dodavatel jakoukoliv část vystavené nákupní objednávky, považuje se to za její bezvýhradné potvrzení ze strany dodavatele.

3. Obchodní podmínky

3.1 Dodavatel bude dodávat zboží a/nebo poskytovat služby za ceny stanovené ve smlouvě. Nebude-li v konkrétním případě výslovně uvedeno jinak, jsou ceny (i) pevné a neměnné, (ii) uvedeny bez příslušné DPH, ovšem (iii) se započtením veškerých jiných daní, cel, tax, odvodů a poplatků (včetně licenčních poplatků), jakož i veškerých jiných nákladů.

3.2 Nebude-li výslovně sjednáno jinak, faktury řádně vystavené dodavatelem za poskytnutí služeb či dodávky zboží, u nichž nepanují žádné rozpory, uhradí odběratel bankovním převodem do devadesáti (90) dnů od konce měsíce přijetí faktury.

3.3 Odběratel je oprávněn pověřit úhradou dodavatelových faktur jakoukoliv jinou společností skupiny DSM. Po uhrazení faktury jinou společností skupiny DSM odběratelův závazek vůči dodavateli zaniká. Budou-li u některé z dodavatelových faktur přetrvávat rozpory či nejasnosti, nevzniká tím dodavateli právo na odklad při plnění jeho závazků vůči odběrateli. Odběratel je oprávněn započíst své závazky vůči dodavateli proti pohledávkám za dodavatelem či jeho propojenými osobami.

3.4 Proplácí-li odběratel dodavateli služby na základně skutečných výdajů nebo skutečně poskytnutého plnění, je dodavatel povinen uchovávat záznamy o svých nákladech, výdajích a odpracovaných hodinách a na vyžádání tuto evidenci předložit odběrateli.

4. Dodržování předpisů

4.1 Při plnění smlouvy bude dodavatel dodržovat veškeré platné právní předpisy, pravidla, normy a pokyny, mimo jiné též požadavky platných právních předpisů z oblasti (i) boje proti korupci a (ii) mezinárodního obchodu, včetně vývozních či dovozních omezení nebo zákazu obchodování se subjekty, na něž byly uvaleny sankce (dále jen „požadavky právních předpisů“).

4.2 Dodavatel výslovně zaručuje, že jeho zaměstnanci, zástupci a subdodavatelé přímo ani nepřímo (i) nepřijmou, neslíbí, nenabídnou ani neposkytnou nekalou výhodu ani (ii) neuzavřou smluvní vztah, který by s ohledem na (a) osobu, s níž byl uzavřen (včetně zástupců státu nebo státem řízených organizací), nebo na (b) produkty, jichž se týká, představoval porušení platných požadavků právních předpisů.

4.3 Dodavatel výslovně zaručuje, že má řádný právní titul opravňující jej dodávat zboží a předmět plnění poskytovaných služeb, mimo jiné právo poskytnout odběrateli potřebná práva k duševnímu vlastnictví. Dodavatel zaručuje, že vlastní veškeré licence, povolení, prohlášení konečného uživatele, jakož i jiné dokumenty vyžadované v zemi původu, tranzitu nebo konečného použití pro splnění dodavatelových zákonných povinností a bude odběratele neprodleně informovat o jakýchkoliv právních omezeních.

5. Časový aspekt dodávek

Dodavatel zaručuje, že bude dodávat zboží a/nebo poskytovat služby bez zdržení a výpadků. V případě předvídatelného opoždění dodávky bude dodavatel odběratele neprodleně informovat.

6. Dodávky, záruka a přejímky zboží

6.1 Nebude-li výslovně určeno jinak, je zboží dodáváno za podmínek Incoterm DDP do závodu odběratele.

6.2 Zboží bude dodáváno ve vhodných obalech. Drahé a znovupoužitelné obaly si bude dodavatel odebírat zpět. Dodavatel odběrateli včas poskytne doklady (např. licence, dokumenty, informace a specifikace, případně kopie těchto dokladů) nezbytné pro řádnou přepravu, používání, ošetřování, zpracovávání a skladování dodávaného zboží, jakož i veškeré certifikáty o analýze či shodě v běžně používaném rozsahu. Případné opakované dodávky odběratelova zboží skladovaného u dodavatele budou realizovány v původním množství a stavu.

6.3 Dodavatel zaručuje plnou funkčnost zboží jakož i to, že zboží bude odpovídat smluveným požadavkům a specifikacím, bude nepoužité, vyrobené řádně a z kvalitních materiálů, nebude vykazovat žádné vady, bude vhodné k zamýšlenému účelu a nebude zatíženo žádnými právy třetích osob včetně zadržovacích, retenčních, zástavních ani jiných obdobných práv. Tyto garance nenahrazují jiné záruky nebo jiná práva, které mohou odběrateli příslušet nebo které odběratel může získat, a svědčí jak odběrateli, tak i jeho zákazníkům.

6.4 Dodavatel bez zbytečného odkladu zajistí opravu či výměnu veškerého zboží, u něhož se vyskytnou vady během dvou let od data dodání, nebo prvního provozního použití, přičemž za rozhodný den se považuje ten, který nastane později. Na opravené či vyměněné zboží se vztahuje nová záruka v trvání dvou roků od data opravy či výměny. Na vyžádání dodavatel v maximálně možné míře uživateli umožní další nerušené používání zboží až do okamžiku výměny zboží za nový kus. Záruční doba se prodlužuje o období, kdy bylo zboží mimo provoz.

6.5 Odběratel je oprávněn odmítnout zboží, které nebylo dodáno (i) ve stanovené době, (ii) ve stanoveném objemu nebo množství, (iii) ve vhodných a nepoškozených obalech nebo (iv) bez jakýchkoliv jiných vad, a to na úkor a účet dodavatele a aniž by tím bylo dotčeno odběratelovo právo požadovat náhradu za újmu, která mu vznikne v souvislosti s nesplněním výše uvedených požadavků ze strany dodavatele.

6.6 Kontroly, zkoušky, převzetí a úhrada zboží nezbavují dodavatele odpovědnosti za zboží a souvisejících záruk.

7. Poskytování a převzetí služeb

7.1 Dodavatel ručí za řádnou kvalitu a výsledky poskytovaných služeb. Dodavatel bude služby poskytovat v souladu s požadavky a specifikacemi stanovenými ve smlouvě, přičemž bude vždy postupovat s náležitou odborností a péčí, pracovat v vhodnými a dobře udržovanými materiály a zajištěním služeb pověřit osoby s odpovídající kvalifikací.

7.2 Dodavatel bude odběratele řádně a včas informovat o specifických požadavcích souvisejících s poskytováním služeb.

7.3 Poskytnuté služby se považují za řádně převzaté pouze na základě písemně vyhotoveného předávacího protokolu.

8. Přechod vlastnických práv

8.1 Právní titul ke zboží či předmětu poskytovaných služeb přechází na odběratele jejich dodáním na místo dodání uvedené ve smlouvě. Zaplatí-li však odběratel cenu za zboží před jeho dodáním, přechází na něj vlastnické právo k takovému zboží okamžikem jeho úhrady.

8.2 Vlastníkem pronajímaného zboží zůstává dodavatel, jenž nese též riziko jeho ztráty a poškození.

8.3 Vlastníkem odběratelova zboží uskladněného u dodavatele zůstává odběratel. Riziko ztráty a poškození tohoto zboží přechází okamžikem jeho převzetí na dodavatele až do okamžiku opětovného dodání odběrateli.

8.4 Suroviny a polotovary určené pro výrobu zboží nebo výstupů služeb jakož i samotné zboží a tyto výstupy bude dodavatel uchovávat řádně označené. Riziko ztráty a poškození nese dodavatel až do okamžiku převzetí tohoto zboží či těchto výstupů odběratelem.

9. Možnost provádění kontrol

9.1 Dodavatel zajistí, aby odběratel nebo jím pověřená osoba měli možnost provádět kontroly zboží či výrobního procesu zboží, případně prostor, v nichž jsou poskytovány služby nebo jejich část.

9.2 Dodavatel bude svědomitě provádět průběžné kontroly jakosti zboží a služeb jakož i dílčích operací tvořící součást procesu výroby, skladování a dodávky. Dodavatel zajistí, aby odběratel nebo jím pověřená osoba měli kdykoliv možnost zúčastnit se zkoušek nebo vykonat kontrolu zboží.

9.3 Provádění kontrol a zkoušek nezbavuje dodavatele závazků a povinností vyplývajících ze smlouvy.

10. Řízení změn

Jakékoliv změny a vylepšení zboží či (způsobu poskytování) služeb včetně úprav (obchodních) procesů, materiálů a surovin (včetně jejich dodavatele) nebo jiné změny, které mohou mít vliv na specifikace zboží nebo služeb, vyžadují předchozí písemný souhlas odběratele. Záměr uskutečnit takovéto změny oznámí dodavatel odběrateli s dostatečným předstihem a umožní mu provést zkoušky a kontrolu zboží.

11. Regulační rámec chemických látek - předpisy EU a mimo EU

V souvislosti s chemickými látkami dodávanými v rámci nákupních objednávek dodavatel tímto potvrzuje, že si je plně vědom existence nařízení ES č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek („nařízení REACH“). Pakliže se na určité zboží nebo jeho složky vztahují předpisy nařízení REACH, potvrzuje a prohlašuje dodavatel, že zboží a veškeré jeho složky jsou plně v souladu s ustanoveními nařízení REACH. Dodavatel odběrateli poskytne příslušná čísla (předběžné) registrace. Pokud se na zboží nebo jakékoliv jeho složky vztahují též jiné předpisy regulující používání chemických látek, bude dodavatel v tomto duchu odběratele informovat; zároveň s tím potvrzuje a prohlašuje, že zboží a veškeré jeho složky jsou plně v souladu s ustanoveními takovýchto předpisů.

12. Udržitelnost, bezpečnost, zdraví a životní prostředí

12.1 Při vytváření trvale udržitelných hodnot má pro DSM klíčový význam princip trojí zodpovědnosti, popsáný v etickém kodexu skupiny DSM - tedy společenský kapitál, životní prostředí a ekonomická prosperita (People, Planet, Profit). Dodavatel souhlasí s tím, že bude dodržovat etický kodex dodavatelů, který je k dispozici na webových stránkách DSM na adrese www.dsm.com/supplier-code-of-conduct nebo mu bude na vyžádání poskytnut.

12.2 Dodavatel bude dodržovat veškeré právní předpisy z oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí, nebude znečišťovat půdu ani spodní vody, omezí ve svých závodech znečišťování vzduchu i hlukové

znečišťování a bude dodržovat provozní řády i další předpisy skupiny DSM upravující pravidla bezpečného pohybu po budovách a areálech DSM. V zájmu bezpečnosti práce, ochrany zdraví a ekologicky zodpovědného přístupu musí dodavatel vždy zajistit řádnou a bezpečnou dopravu, jakož i to, aby veškeré činnosti vykonával proškolený, odborně zdatný a náležitě vybavený personál schopný domluvit se jazykem používaným v dané lokalitě nebo anglicky. Odběratel je oprávněn provádět kontroly dodržování výše uvedených požadavků. Dodavatel bude odběrateli hlásit veškeré nesrovnalosti týkající se bezpečnosti a ochrany zdraví, ochrany životního prostředí nebo bezpečnosti obecně. Dojde-li k mimořádné situaci, podnikne dodavatel pod dohledem (skupiny) DSM neprodleně kroky, které zajistí odstranění uniklých látek nebo jejich izolování tak, aby v důsledku dané mimořádné situace nedošlo k ohrožení životního prostředí.

13. Náhrada škody, odpovědnost a vyšší moc

13.1 Dodavatel ručí a převezme odpovědnost za veškerou nastalou i možnou budoucí újmu, kterou (skupina) DSM, odběratel, jejich zástupci nebo zaměstnanci (dále jen „chráněná strana“) utrpí v souvislosti s touto smlouvou, používáním nebo prodejem dodavatelova zboží chráněnou stranou či libovolnou třetí stranou nebo poskytováním služeb či využíváním dodavatelem poskytnutých služeb chráněnou stranou nebo třetími osobami, a to včetně újmů vzniklé v důsledku škod, ztrát, poškození zdraví či usmrcení a nákladů nebo nároků vznesených vůči chráněné straně, nelze-li vznik této újmy přisuzovat vědomému pochybení nebo hrubé nedbalosti odběratele.

13.2 Dodavatel je v plném rozsahu odpovědný za řádnou úhradu veškerých daní a odvodů souvisejících s plněním této smlouvy a nahradí chráněné straně veškerou újmu, jež jí vznikne v souvislosti s případnou daňovou či jinou obdobnou povinností nebo jakýmkoliv nárokem třetích stran včetně orgánů státní správy.

13.3 Odběratel v žádném případě neručí za přímou ani nepřímou újmu (včetně ztráty tržeb, ušlého zisku nebo jakýchkoliv následných či nahodilých škod) související s touto smlouvou.

13.4 Žádná ze smluvních stran neručí druhé straně za nesplnění svých povinností vyplývajících z této smlouvy, budou-li důvodem tohoto prodlení překážky či komplikace způsobené událostmi, které postižená smluvní strana nemohla nijak ovlivnit, oprávněně předvídat a nespádají do oblasti její odpovědnosti (dále jen „vyšší moc“), pouze však za předpokladu, že smluvní strana odvolávající se na vyšší moc prokáže veškerou snahu své povinnosti splnit. Důvody jako opožděné dodávky materiálu, nedostupnost pracovních sil nebo energií samy o sobě nebudou považovány za zásah vyšší moci. Budou-li účinky vyšší moci přetrvávat po dobu delší než 30 dnů, je odběratel oprávněn tuto smlouvu zčásti či zcela vypovědět zasláním písemného oznámení dodavateli. Po dobu, kdy dodavatel nebude schopen dostát svým smluvním závazkům, je odběratel oprávněn odebírat obdobné zboží či služby od třetích osob. Příslušné množství takto odebraného zboží nebude započteno do případně stanovených (minimálních) objemů.

14. Důvěrnost informací

Veškeré informace poskytnuté odběratelem nebo jeho jménem se považují za důvěrné a dodavatel je může použít pouze za účelem plnění této smlouvy. Tyto informace může dodavatel poskytnout svým zaměstnancům a třetím stranám pouze v rozsahu, v němž s nimi potřebují být obeznámeni; toto omezení neplatí v případech, kdy je dodavatel nucen tyto informace poskytnout na základě soudního příkazu či zákonné povinnosti, a za předpokladu, že o jejich poskytnutí neprodleně informuje odběratele. Na odběratelův pokyn mu dodavatel navrátí veškeré odběratelem předané informace, aniž by si ponechal jejich kopie. Za důvěrnou informaci bude dodavatel považovat též uzavření této smlouvy. Na vyžádání dodavatel nebo jeho zaměstnanci podepíší smlouvu o zachování mlčenlivosti.

15. Úprava vlastnických vztahů a duševní vlastnictví

15.1 Veškeré informace, předměty a materiály poskytnuté odběratelem dodavateli zůstávají majetkem odběratele. Dodavatel není oprávněn žádným způsobem využívat obchodní známky, obchodní jména, doménová jména, patenty, návrhy, autorsky chráněná díla ani jiné duševní vlastnictví odběratele nebo jeho propojených osob, aniž by si k tomu předem obstaral odběratelův písemný souhlas. Jakékoliv povolené užití musí probíhat přísně v souladu s udělenými pokyny a pouze k uvedeným účelům.

15.2 Dodavatel zaručuje, že jím realizované dodávky zboží a služeb nijak naruší práva k duševnímu vlastnictví třetích stran, a to ani samostatně, ani jako celek.

15.3 Dodavatel tímto formou současného a budoucích postoupení postoupuje odběrateli veškerá práva k duševnímu vlastnictví, know-how, autorská práva a další práva získaná dodavatelem či jeho jménem v přímé souvislosti s činností pro odběratele nebo na jeho pokyn (dále jen „práva“). Nebude-li tato práva ze zákonných důvodů možné postoupit, uděluje dodavatel odběrateli a jeho propojeným osobám časově neomezenou, bezplatnou, globální, přenositelnou a neodvolatelnou licenci k těmto právům a učiní veškeré kroky nezbytné k tomu, aby se tak stalo.

15.4 Veškerá práva k duševnímu vlastnictví týkající se softwaru vyvinutého výslovně pro odběratele nebo na základě odběratelových pokynů, včetně zdrojového kódu, programových součástí a dokumentace, budou poskytnuta odběrateli či na něj převedena. Vlastníkem práv k duševnímu vlastnictví souvisejících s jiným softwarem zůstává dodavatel a odběrateli tímto poskytuje nevýhradní, nepřenositelnou, neodvolatelnou a trvalou licenci, která není vázána na konkrétní vybavení ani lokalitu. Odběratel je oprávněn poskytovat podlicence dalším společnostem skupiny DSM.

16. Pojištění

Dodavatel si sjedná a bude udržovat platné pojistné smlouvy kryjící rizika související s nákupními objednávkami. Na vyžádání dodavatel odběrateli předloží listiny osvědčující dodavatelovo pojistné krytí a bude odběratele informovat o jakýchkoliv změnách.

17. Ukončení smlouvy a přerušení plnění

Odběratel je oprávněn zcela či částečně přerušit své plnění podle této smlouvy nebo ji s okamžitou účinností vypovědět (aniž by toto jakkoliv ovlivnilo jeho právo požadovat po dodavateli náhradu škody a aniž by tím dodavateli vznikal nárok požadovat náhradu jakékoliv újmy) v případě, že dodavatel (i) vyhlásí úpadek, rozhodne o zahájení likvidačního řízení, přerušit či ukončí podstatnou část svého podnikání, bude vůči němu vydán soudní příkaz nebo na něj bude uvalena

preventivní nucená správa, (ii) poruší požadavky právních předpisů, jak jsou tyto definovány výše, nebo požadavky z oblasti bezpečnosti, zdraví při práci nebo ochrany životního prostředí nebo (iii) provede neschválené změny dle článku 10. Po takovémto ukončení smlouvy je odběratel oprávněn vrátit přijaté zboží a/nebo služby zcela či zčásti zpět dodavateli, který se stane jejich vlastníkem a navrátí odběrateli uhrazenou kupní cenu.

18. Závěrečná ustanovení

18.1 Stane-li se některé ustanovení těchto všeobecných obchodních podmínek neplatným či nevymahatelným, nebude to mít vliv na platnost a vymahatelnost zbylých ustanovení. Smluvní strany se zavazují nahradit neplatné či nevymahatelné ustanovení novým, platným a vymahatelným ustanovením, jehož hospodářský účinek bude co možná nejbližší nahrazovanému ustanovení.

18.2 Rozhodne-li se některá ze smluvních stran nedožadovat se důsledného plnění určitého ustanovení této smlouvy druhou smluvní stranou, nebude to mít žádný vliv na její právo požadovat důsledné plnění veškerých smluvních povinností druhé smluvní strany kdykoliv v budoucnu. Obdobně platí, že vzdá-li se některá ze smluvních stran práva požadovat náhradu škody za porušení smlouvy druhou smluvní stranou, nelze tuto skutečnost vykládat jako vzdání se těchto práv ve vztahu k jakýmkoliv jiným dřívějším nebo následným porušením této smlouvy druhou stranou. Vzdání se práv musí být vždy aktem písemným, neodvolatelným a učiněným ve vztahu ke konkrétnímu prohřešku.

18.3 Dodavatel není oprávněn postoupit tuto smlouvu ani její část na třetí osobu bez předchozího písemného souhlasu odběratele. Udělení takového souhlasu nezprošťuje dodavatele povinnosti dodržet jeho závazky z této smlouvy a postupovat v souladu s jejími ustanoveními. Odběratel je oprávněn postoupit tuto smlouvu na libovolnou společnost skupiny DSM, o čemž bude dodavatele neprodleně informovat.

18.4 Žádné z ustanovení této smlouvy nečiní z jedné smluvní strany zástupce druhé strany ani mezi nimi nezakládá obchodní sdružení, společný podnik nebo pracovní právní vztah.

18.5 Tato smlouva se ve všech ohledech řídí právním řádem České republiky s výjimkou jeho předpisů o mezinárodním právu soukromém. Nepoužije se Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží ze dne 11. dubna 1980. Transport jakéhokoliv zboží dodávaného v rámci poskytování služeb se řídí ustanoveními smlouvy upravujícími podmínky příslušného druhu dopravy. V případě rozporů mezi takovou smlouvou a jakýmkoliv ustanoveními těchto všeobecných obchodních podmínek se použije znění těchto všeobecných obchodních podmínek, ledaže by odchylná ustanovení takovéto jiné smlouvy byla povinná.

18.6 Veškeré spory související s nákupními objednávkami, které se smluvním stranám nepodaří vyřešit smírnou cestou, budou předloženy k posouzení příslušným soudům v Praze, aniž by tím bylo jakkoliv dotčeno právo na odvolání. Až do konečného rozhodnutí sporu jsou obě strany povinny plnit své povinnosti z této smlouvy s výjimkou povinností přímo souvisejících s probíhajícím sporem.

18.7 Vypršení, ukončení nebo vypovězení této smlouvy nemá vliv na práva a povinnosti smluvních stran, které výslovně či ze své povahy zůstávají v platnosti i po ukončení této smlouvy, mj. včetně prohlášení, záruk, povinnosti zachovávat mlčenlivost o důvěrných informacích, práv k duševnímu vlastnictví nebo práv získaných po dobu platnosti této smlouvy.

Celý název tohoto dokumentu zní „Všeobecné obchodní podmínky BIOMIN Czech s.r.o. pro nákup zboží a služeb“.